KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/698,

annettu 10 päivänä huhtikuuta 2025,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/633 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Malesiasta lähetetyn mononatriumglutamaatin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Euroopan unionin neuvosto otti joulukuussa 2008 käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa neuvoston asetuksella (EY) N:o 1187/2008 ([2]). Voimassa olevat polkumyyntitullit ovat 36,5–39,7 prosenttia Kiinasta peräisin olevassa tuonnissa. Näihin tulleihin johtanut tutkimus, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus' ([3]), pantiin vireille syyskuussa 2007.

(2) Tammikuussa 2015 Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', jatkoi käytössä olevien toimenpiteiden voimassaoloa komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/83 ([4]) perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen.

(3) Toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen lokakuussa 2020 voimassa olevia toimenpiteitä laajennettiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1427 ([5]) koskemaan Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontia unioniin seoksena tai liuoksena, joka sisältää vähintään 50 prosenttia mononatriumglutamaattia kuivapainosta.

(4) Komissio jatkoi huhtikuussa 2021 olemassa olevien toimenpiteiden voimassaoloa uudelleen komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/633 ([6]) toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1187/2008, annettu 27 päivänä marraskuuta 2008, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 322, 2.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1187/oj).
([3]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanosta (EUVL C 206, 5.9.2007, s. 20).
([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/83, annettu 21 päivänä tammikuuta 2015, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 15, 22.1.2015, s. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/83/oj).
([5]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1427, annettu 12 päivänä lokakuuta 2020, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa komission asetuksella (EU) 2015/83 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontia seoksena tai liuoksena (EUVL L 336, 13.10.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1427/oj).
([6]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/633, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Indonesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 132, 19.4.2021, s. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/633/oj).

1.2 **Pyyntö**

(5) Komissio vastaanotti 6 päivänä kesäkuuta 2024 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä Malesiasta lähetetyn mononatriumglutamaatin tuonnilla riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, ja saattaa tällainen tuonti kirjaamisvelvoitteen alaiseksi, jäljempänä 'pyyntö'.

(6) Pyynnön esitti Ajinomoto Foods Europe, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', joka on unionin ainoa mononatriumglutamaatin tuottaja.

(7) Pyynnössä esitettiin riittävästi näyttöä siitä, että Kiinasta ja Malesiasta unioniin suuntautuvan vientikaupan rakenteessa oli tapahtunut muutos sen jälkeen, kun Kiinasta peräisin olevaa mononatriumglutamaattia koskevat toimenpiteet oli otettu käyttöön.

(8) Lisäksi pyynnössä esitettiin näyttöä siitä, että muutos näytti johtuvan käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolle ei ollut muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin laajennettu tulli, eli tarkasteltavana olevan tuotteen jälleenlaivauksesta Malesian kautta unioniin. Siltä osin kuin tuotantopanoksia jalostetaan Malesiassa mononatriumglutamaatiksi, pyynnössä väitettiin, että tällainen jalostus olisi pelkkää kokoonpano-/valmistustoimintaa, jonka olisi katsottava olevan voimassa olevien toimenpiteiden kiertämistä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla tavalla.

(9) Pyyntö sisälsi myös riittävästi näyttöä siitä, että kyseisen käytännön, menettelyn tai toiminnan vuoksi tällä hetkellä sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden korjaavat vaikutukset olivat heikentyneet sekä määrien että hintojen osalta. Vaikuttaa siltä, että unionin markkinoille on tuotu merkittäviä määriä tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta. Lisäksi oli riittävästi näyttöä siitä, että mononatriumglutamaatin tuonti tapahtui vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla.

(10) Pyynnössä oli myös riittävästi näyttöä siitä, että Malesiasta lähetetyn mononatriumglutamaatin vienti tapahtui polkumyyntihinnoilla verrattuna Kiinasta peräisin olevalle mononatriumglutamaatille aiemmin määritettyyn normaaliarvoon.

1.3 **Tarkasteltavana oleva tuote ja tutkimuksen kohteena oleva tuote**

(11) Tuote, jonka osalta toimenpiteitä mahdollisesti kierretään, on Kiinasta peräisin oleva mononatriumglutamaatti, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 2922 42 00 (Taric-koodi 2922 42 00 20), jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'. Nyt voimassa olevia toimenpiteitä sovelletaan kyseiseen tuotteeseen.

(12) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin tarkasteltavana oleva tuote, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 2922 42 00, mutta joka on lähetetty Malesiasta, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia (Taric-koodi 2922 42 00 15), jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'.

(13) Tutkimus osoitti, että Kiinasta unioniin viedyllä ja Malesiasta lähetetyllä mononatriumglutamaatilla, riippumatta siitä, onko se peräisin Malesiasta, on samat fyysiset ja kemialliset perusominaisuudet ja samat käyttötarkoitukset, minkä perusteella niiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

1.4 **Vireillepano**

(14) Ilmoitettuaan asiasta jäsenvaltioille komissio katsoi, että oli olemassa riittävä näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille. Komissio pani tutkimuksen vireille ja asetti Malesiasta lähetettävän mononatriumglutamaatin tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2024/1976 ([7]), jäljempänä 'vireillepanoasetus'.

([7]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1976, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2024, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/633 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä mononatriumglutamaatin tuonnilla Malesiasta, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L, 2024/1976, 22.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1976/oj).

(15) Vireillepanoasetuksessa todettiin, että jos tutkimuksessa havaitaan kyseisen asetuksen johdanto-osan 12 kappaleessa kuvatun lisäksi muuta perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettua toimenpiteiden kiertämistä, tutkimus voi koskea myös kyseisiä kiertämiskäytäntöjä.

1.5 **Tutkimusajanjakso ja raportointijakso**

(16) Tutkimusajanjakso kattoi 1 päivän tammikuuta 2020 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisen ajan, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Tutkimusajanjaksolta kerättiin tietoja muun muassa sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitetty muutos tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevien toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen ja oliko kyseessä käytäntö, menettely tai toiminta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Tarkempia tietoja kerättiin 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 väliseltä ajanjaksolta, jäljempänä 'raportointijakso', sen tutkimiseksi, heikensikö tuonti voimassa olevien toimenpiteiden korjaavia vaikutuksia hintojen ja/tai määrien osalta ja esiintyikö polkumyyntiä.

1.6 **Tutkiminen**

(17) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan ja Malesian viranomaisille, tiedossa olevalle vientiä harjoittavalle tuottajalle Malesiassa (Ajinoriki MSG (M) Sdn Bhd, jäljempänä 'Ajinoriki'), unionin tuotannonalalle sekä tiedossa oleville tuojille unionissa.

(18) Lisäksi komissio pyysi Malesian edustustoa Euroopan unionissa toimittamaan sille sellaisten vientiä harjoittavien tuottajien ja/tai niitä edustavien järjestöjen nimet ja osoitteet, jotka voisivat olla kiinnostuneita toimimaan yhteistyössä tutkimuksessa, niiden malesialaisten vientiä harjoittavien tuottajien lisäksi, jotka pyynnön esittäjä oli yksilöinyt pyynnössä. Malesian edustusto vahvisti komissiolle, että Ajinoriki on ainoa Malesiassa toimiva yritys, jonka tiedetään osallistuvan mononatriumglutamaatin tuotantoon.

(19) Malesiassa toimiville tuottajille/viejille sekä unionin tuojille tarkoitetut vapautuksen pyytämistä koskevat lomakkeet ja kyselylomakkeet asetettiin saataville kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla.

(20) Ainoastaan Ajinoriki toimitti vapautuksen pyytämistä koskevan lomakkeen ja vastauksen kyselylomakkeeseen.

(21) Kyselylomakevastauksia saatiin myös neljältä unionin tuojalta. Yksi näistä yrityksistä ei tuonut mononatriumglutamaattia Malesiasta, joten sen vastauksia ei analysoitu tarkemmin. Komissio käytti muiden tuojien kyselylomakevastauksia Malesiasta tulevien kauppavirtojen ja malesialaisten tavarantoimittajien nimien tarkastamiseen.

(22) Pyynnön esittäjän ja yhteistyössä toimineiden malesialaisten yritysten toimittamien tietojen ja tilastojen tarkastamisen yhteydessä komissio järjesti kuulemisia paikan päällä Malesian viranomaisten eli investointi-, kauppa- ja teollisuusministeriön, Malesian investointien kehittämisestä vastaavan viraston, julkisen yritysrekisterin (Suruhanjaya Syarikat Malaysia), veroviranomaisen, Malesian kuninkaallisen tulliviraston ja Port Klangin satamaviranomaisen kanssa.

(23) Lisäksi komissio teki perusasetuksen 16 artiklan mukaisesti tarkastuskäyntejä Ajinorikin toimitiloihin.

(24) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että kaikkien merkityksellisten tietojen toimittamatta jättäminen tai epätäydellisten, väärien tai harhaanjohtavien tietojen toimittaminen saattaa johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.

2. **TUTKIMUKSEN TULOKSET**

2.1 **Yleisiä näkökohtia**

(25) Pyynnössä esitettiin väite Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen jälleenlaivauksesta Malesian kautta. Lisäksi pyynnössä väitettiin, että mahdollinen jalostus Malesiassa olisi kokoonpano-/valmistustoimintaa, joka olisi toimenpiteiden kiertämistä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla tavalla (ks. johdanto-osan 7 kappale).

(26) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen mahdollista esiintymistä arvioitaessa on analysoitava seuraavia seikkoja:

— oliko Kiinan/Malesian ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos,

— johtuiko tämä muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöön ottaminen,

— onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden korjaavat vaikutukset heikentyivät tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta, ja

— onko näyttöä polkumyynnistä verrattuna tarkasteltavana olevan tuotteen aiemmin määritettyihin normaaliarvoihin.

(27) Tutkimus koski kaikkia perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettuja kiertämiskäytäntöjä (ks. johdanto-osan 15 kappale), joten komissio analysoi myös sitä, oliko Ajinorikin toiminta Malesiassa 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kokoonpano-/valmistustoimintaa. Komissio analysoi tältä osin etenkin 13 artiklan 2 kohdassa esitettyjä perusteita, erityisesti seuraavia:

— onko kokoonpano-/valmistustoiminta alkanut tai huomattavasti lisääntynyt polkumyyntitutkimuksen vireillepanosta alkaen tai juuri ennen sitä ja tulevatko kyseessä olevat osat maasta, johon sovelletaan toimenpiteitä, ja

— muodostavatko osat vähintään 60 prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta ja onko kokoonpano- tai valmistustoiminnassa käytettävien osien arvonlisäys enemmän kuin 25 prosenttia valmistuskustannuksista.

2.2 **Yhteistyö**

(28) Kuten johdanto-osan 25 kappaleessa todetaan, Malesian ainoa tiedossa oleva vientiä harjoittava mononatriumglutamaatin tuottaja Ajinoriki pyysi vapautusta toimenpiteistä, jos ne laajennetaan koskemaan Malesiaa. Se toimi yhteistyössä koko menettelyn ajan toimittamalla vapautuksen pyytämistä koskevan lomakkeen ja kyselylomakevastauksen sekä suostumalla paikan päällä tehtävään tarkastukseen. Koska Ajinorikin vapautuksen pyytämistä koskevassa lomakkeessaan ilmoittamat mononatriumglutamaatin unioniin suuntautuneen myynnin yhteenlasketut määrät kattoivat lähes kokonaan Eurostatin tuontitilastoihin kirjatun Malesiasta tulevan tuonnin määrän raportointijaksolla, yhteistyössä toimimisen asteen katsottiin olevan korkea ([8]).

2.3 **Kolmansien maiden ja unionin välisen kaupan rakenteen muutos**

(29) Taulukossa 1 esitetään Malesiasta unioniin tulevan mononatriumglutamaatin tuonnin määrän kehitys. Määrä kasvoi yli 18-kertaiseksi vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lopun välisenä aikana eli siitä lähtien, kun nykyisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva edellinen tarkastelu pantiin vireille vuonna 2020 ([9]), ja samaan aikaan, kun toimenpiteet laajennettiin koskemaan Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontia unioniin seoksena tai liuoksena ([10]).

([8]) Tästä syystä Ajinorikia koskevat luvut sekä Eurostatin tiedot mononatriumglutamaatin tuonnista Malesiasta unioniin esitetään tässä asetuksessa vaihteluväleinä, jotta yrityskohtaisia tietoja ei paljastettaisi.

([9]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta ja Indonesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 20, 21.1.2020, s. 18).

([10]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1427, annettu 12 päivänä lokakuuta 2020, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa komission asetuksella (EU) 2015/83 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuontia seoksena tai liuoksena (EUVL L 336, 13.10.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1427/oj).

Taulukko 1

Mononatriumglutamaatin tuonti Malesiasta unioniin (tonnia)

	2020	2021	2022	2023	Raportointi-jakso
Malesia	0– 500	500– 1 000	500– 1 000	9 500– 10 000	8 500– 9 000
Indeksi (2020 = 100)	*100*	*133*	*152*	*2 109*	*1 875*

Lähde: Eurostat (Taric-taso).

(30) Vastaava Kiinasta Malesiaan suuntautuvan mononatriumglutamaatin tuonnin kasvusuuntaus voidaan havaita vuosien 2020 ja 2023 välillä taulukossa 2, kun tuonti kasvoi 11 188 tonnista 23 923 tonniin vuosina 2020–2023.

Taulukko 2

Mononatriumglutamaatin tuonti Kiinasta Malesiaan (tonnia)

	2020	2021	2022	2023
Kiina	11 188	17 807	19 294	23 923
Indeksi (2020 = 100)	*100*	*159*	*172*	*214*

Lähde: Malesian tilastovirasto – Malesian tullitariffikoodi 2922 42 20 00.

(31) Taulukossa 3 esitetään Kiinasta Malesiaan suuntautuvan glutamiinihapon tuonnin kehitys. Glutamiinihappo on mononatriumglutamaatin välitön lähtöaine ([11]). Glutamiinihappoa ei tuotu ennen vuotta 2021, kun taas vuonna 2023 sitä tuotiin 18 286 tonnia.

Taulukko 3

Glutamiinihapon tuonti Kiinasta Malesiaan (tonnia)

	2020	2021	2022	2023
Kiina	–	14 367	18 444	18 286
Indeksi (2021 = 100)	–	*100*	*128*	*127*

Lähde: Malesian tilastovirasto – Malesian tullitariffikoodi 2922 42 10 00.

(32) Mononatriumglutamaatin Kiinasta Malesiaan ja Malesiasta unioniin suuntautuvan viennin kasvu sekä glutamiinihapon Kiinasta Malesiaan suuntautuvan viennin kasvu merkitsevät perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua muutosta Kiinan, Malesian ja unionin välisen kaupan rakenteessa.

([11]) Mononatriumglutamaatin tuotantoprosessi jakautuu kolmeen vaiheeseen: i) sokerilähde käytetään glutamiinihapon tuottamiseksi; ii) glutamiinihappo uutetaan ja puhdistetaan ja iii) puhdistettu glutamiinihappo jalostetaan mononatriumglutamaatiksi suolauksen avulla, puhdistetaan, kiteytetään ja pakataan (ks. pyynnön 24 kohta).

2.4 **Käytäntö, menettely tai toiminta**

2.4.1 *Kokoonpanotoiminta*

(33) Ajinoriki pyysi vapautusta sillä perusteella, että se tuottaa mononatriumglutamaattia omassa tehtaassaan eikä sen vuoksi mielestään kierrä Kiinaan sovellettavia toimenpiteitä. Suoritettua jalostustoimintaa on joka tapauksessa tutkittava polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jotta voidaan sulkea pois, että kolmannessa maassa harjoitettaisiin kokoonpanotoimintaa, jolla kierretään voimassa olevia toimenpiteitä. Jotta kokoonpanotoiminnan voidaan katsoa olevan tällaista, johdanto-osan 27 kappaleessa mainittujen perusteiden on täytyttävä kumulatiivisesti.

2.4.1.1 Toiminnan aloittaminen ja laajuus

(34) Ajinoriki perustettiin vuonna 2016. Alkuinvestointeihin kuului maan osto, tehtaan rakentaminen ja pääasiassa kiinalaisten tuotantolaitteiden hankinta. Tehdas aloitti toimintansa vuoden 2019 aikana, ja tuotetun mononatriumglutamaatin vienti aloitettiin vuoden 2019 viimeisen vuosineljänneksen aikana eli pitkän ajan kuluttua voimassa oleviin toimenpiteisiin johtaneen alkuperäisen tutkimuksen vireillepanosta.

(35) Tuottajan vienti unioniin kehittyi tutkimusajanjakson aikana seuraavasti:

Taulukko 4

Ajinorikin harjoittama mononatriumglutamaatin vienti unioniin (tonnia)

Malesia	2020	2021	2022	2023	Raportointi-jakso
Vienti	0– 500	1 500– 2 000	1 500– 2 000	8 000– 8 500	8 000– 8 500
Indeksi (2020 = 100)	*100*	*554*	*493*	*2 794*	*2 732*

Lähde: tuottajan tarkastetut tiedot, tonnia.

(36) Siirtyminen alustavista kokeista säännölliseen toimintaan näkyy myös tuottajan kiinalaisilta toimittajilta hankkiman glutamiinihapon (mononatriumglutamaatin välitön lähtöaine) määrissä. Ajinoriki hankki glutamiinihappoa vain Kiinasta. Vertailu virallisiin tilastoihin (ks. taulukko 3) osoittaa, että Ajinoriki on ainoa mononatriumglutamaatin tuottaja Malesiassa ja sen osuus kattoi lähes kokonaan Kiinasta Malesiaan suuntautuneen glutamiinihapon tuonnin:

Taulukko 5

Ajinorikin glutamiinihappohankinnat Kiinasta

Kiina	2020	2021	2022	2023
Tuottajan vahvistetut hankinnat	7 000– 7 500	15 500– 16 000	18 500–19 000	17 500– 18 000
Indeksi (2020 = 100)	*100*	*211*	*252*	*241*

Lähde: tuottajan tarkastetut tiedot, tonnia.

(37) Näin ollen komissio päätteli, että toiminta on alkanut alkuperäisen polkumyyntitutkimuksen vireillepanon jälkeen ja että kyseessä olevat osat tulevat maasta, johon sovelletaan toimenpiteitä.

2.4.1.2 Osien arvo ja arvonlisäys

(38) Tuottaja valmistaa mononatriumglutamaattia siten, että glutamiinihappo saadaan reagoimaan soodan kanssa vesiliuoksessa lämpöä käyttäen (kaasulla tuotetun vesihöyryn avulla). Glutamiinihapon ja soodan välisen kemiallisen reaktion tuloksena syntyvästä mononatriumglutamaatista poistetaan epäpuhtaudet käyttämällä jauhettua aktiivihiiltä. Ajinoriki tuo jauhettua aktiivihiiltä ainoastaan Kiinasta, kun taas sen käyttämä sooda on peräisin Yhdysvalloista.

(39) Glutamiinihapon ja jauhetun aktiivihiilen yhteenlaskettu arvo oli tarkastetuissa kyselylomakevastauksissa ilmoitettujen lukujen perusteella [85–99] prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta raportointijaksolla. Sen vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädetty 60:tä prosenttia koskeva edellytys täyttyi. Lisäksi tuotujen osien arvonlisäys oli kyselylomakevastauksen tarkastettujen raportointijaksoa koskevien tietojen perusteella [11–17] prosenttia kaikista valmistuskustannuksista (ilman pakkauskustannuksia) eli alle perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädetyn 25 prosentin kynnysarvon.

2.4.2 *Jälleenlaivaus*

(40) Ajinorikin kyselylomakevastauksessa esittämien tietojen tarkastuksessa ilmeni lisäksi vakavia epäjohdonmukaisuuksia, jotka liittyivät yrityksen itse tuottaman mononatriumglutamaatin varastoihin. Kun otetaan huomioon Ajinorikin kyselylomakevastauksessaan ilmoittamat varastoissa olevan mononatriumglutamaatin tuotantokustannukset ja Ajinorikin tuotantokustannukset raportointijaksolla, varastojen arvo raportointijakson alussa oli joko aliarvostettu tai varastojen määrä oli ilmoitettu liian suureksi. Koska komissio ei siis pystynyt määrittämään varastojen määrää raportointijakson alussa eikä täsmäyttämään myynnin kokonaismäärää raportointijaksolla tuotetun kokonaismäärän kanssa, se ei voinut todeta, että yritys olisi tosiasiallisesti tuottanut kaikki myydyt mononatriumglutamaatin määrät kyselylomakevastauksessa ilmoitetulla tavalla. Yritys ei pystynyt selittämään epäjohdonmukaisuuksia. Tämän vuoksi komissio ilmoitti Ajinorikille aikovansa perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttää käytettävissä olevia tietoja niiden määrien osalta, joita yritys ei voinut selittää, jäljempänä ’18 artiklan mukainen kirje’.

(41) Vastauksessaan 18 artiklan mukaiseen kirjeeseen Ajinoriki totesi, että kyselylomakevastauksessa ilmoitetut tiedot pitivät paikkansa. Ajinoriki toimitti tilintarkastajan varastokirjanpidon, jonka perusteella varaston määrä arvioitiin tilinpäätöslaskelmissa ja vahvistettiin kyselylomakkeessa ilmoitetut määrät. Tilinpäätöksessä ilmoitetun arvon ja varaston määrän välisen ristiriidan selvittämiseksi Ajinoriki totesi, että kyselylomakevastauksen aiemmassa versiossa ilmoitettujen [5–6] Malesian ringgitin kilokohtaisten tuotantokustannusten sijasta 1 päivän syyskuuta 2022 ja 31 päivän elokuuta 2023 välisen tilikauden tilinpäätöksessä niiden oli oletettu olevan vain [1–2] Malesian ringgitiä. Tämä tuotantokustannusten tarkistus perustui pääasiassa siihen, että mononatriumglutamaatin tuotos on 3–4 kertaa glutamiinihapon määrää suurempi. Näin saadut keskimääräiset kilokohtaiset tuotantokustannukset, jotka olivat [1–2] Malesian ringgitiä, sisällytettiin kyselylomakevastauksen tarkistettuun versioon, ja niiden avulla voitiin täsmäyttää tilinpäätöksessä ilmoitettu arvo ja vastaava varastossa olevan mononatriumglutamaatin määrä.

(42) Komissio analysoi Ajinorikilta saadut tiedot ja totesi, etteivät ne olleet vakuuttavia. Erityisesti mononatriumglutamaatin valmistukseen käytettyjen raaka-aineiden määriä koskevat tiedot olivat ristiriidassa sekä yrityksen tarkastettujen tietojen että yleisesti saatavilla olevien tietojen kanssa. Esimerkiksi Ajinorikin tuotantokirjanpidossa raportointijaksolla ilmoitettu glutamiinihapon ja mononatriumglutamaatin suhdeluku ei vastannut suhdelukua, jonka Ajinoriki oli esittänyt vastauksessaan 18 artiklan mukaiseen kirjeeseen. Kun otetaan huomioon kemiallinen reaktio, joka on sama kaikilla tuottajilla, Ajinorikin tuotantokirjanpidosta saatu suhdeluku on yhdenmukainen tuotannonalan yleisesti saatavilla olevien tietojen kanssa ([12]). Sen vuoksi komissio päätteli, että Ajinorikin selitykset eivät pystyneet selittämään epäjohdonmukaisuuksia. Koska Ajinorikin toimittamat tiedot olivat epäjohdonmukaisia, se ei antanut perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tarvittavia tietoja.

(43) Kun käytetään keskimääräisiä kilokohtaisia tuotantokustannuksia, jotka ovat [5–6] Malesian ringgitiä (Ajinorikin kyselylomakevastauksen edellisen version mukaan, joka vastaa sen omassa tuotantokirjanpidossa ilmoitettua tarvittavien tuotantopanosten määrää), muunnettaessa tarkastetussa tilinpäätöksessä 31 päivänä elokuuta 2023 ilmoitettua puolivalmiin mononatriumglutamaatin (eli pakkaamattoman mononatriumglutamaatin) ja valmiin mononatriumglutamaatin (eli jo pakatun mononatriumglutamaatin) arvoa määräksi ja kun otetaan huomioon myöhemmät tuotanto- ja myyntimäärät raportointijakson loppuun asti, EU:hun ja muihin kolmansiin maihin myydyn mononatriumglutamaatin määräksi jää 3 000–4 000 tonnia, joka ei voi olla peräisin omasta tuotannosta.

(44) Tämän perusteella komissio päätteli, että tuottaja vei varastointi- ja pakkaustilojen laajentamisesta johtuvan tuotantoseisokin aikana EU:hun myös sellaista mononatriumglutamaattia, jonka siihen etuyhteydessä oleva kauppayhtiö oli aiemmin tuonut Kiinasta.

([12]) Ks. pyynnön 70 kohta, jonka mukaan tarvitaan noin 800 kilogrammaa glutamiinihappoa, jotta voidaan valmistaa 1 000 kilogrammaa mononatriumglutamaattia (muuntokerroin).

2.5 **Muun riittävän syyn tai taloudellisen perusteen kuin tullin käyttöönoton puuttuminen**

(45) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johduttava käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Käytäntöön, menettelyyn tai toimintaan sisältyvät tällä hetkellä sovellettavien toimenpiteiden kohteena olevan tuotteen lähettäminen kolmansien maiden kautta ja osien kokoonpano-/valmistustoiminta kolmannessa maassa perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(46) Tutkimuksessa kävi ilmi, että Malesian ainoa tuottaja Ajinoriki, joka vastasi lähes kaikesta Malesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnista, oli perustettu alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen; sen kokoonpanotoiminta, joka on 13 artiklan 2 kohdan mukaista toimenpiteiden kiertämistä, aloitettiin vuonna 2019 (ks. johdanto-osan 35 kappale).

(47) Näiden seikkojen perusteella komissio päätteli, että Ajinorikin jalostustoiminnan aloittamiselle Malesiassa ja siitä johtuvalle mononatriumglutamaatin unioniin suuntautuvan viennin lisääntymiselle ei ollut muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Kaupan rakenteessa tapahtunut muutos johtui toiminnan aloittamisesta alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen.

2.6 **Näyttö vahingosta tai toimenpiteiden korjaavan vaikutuksen heikkenemisestä määrien ja/tai hintojen osalta**

(48) Komissio tutki perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti, heikensikö tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti sekä määrän että hintojen osalta tällä hetkellä voimassa olevien toimenpiteiden korjaavia vaikutuksia.

(49) Unioniin tuodun mononatriumglutamaatin absoluuttiset määrät kasvoivat merkittävästi tutkimusajanjaksolla, ja niiden osuus unionin kulutuksesta oli noin 10 prosenttia raportointijaksolla. Unionin kulutus arvioitiin pyynnön perusteella ([13]).

(50) Malesiasta tuodun mononatriumglutamaatin tuontihinnat raportointijaksolla alittivat pyynnön esittäjän pyynnössä ilmoittamat unionin hinnat ([14]).

(51) Näin ollen komissio päätteli, että tuonti Malesiasta heikensi voimassa olevia toimenpiteitä määrien ja hintojen osalta.

2.7 **Polkumyyntiä koskeva näyttö**

(52) Komissio tarkasteli perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti myös, oliko polkumyynnistä näyttöä samankaltaiselle tuotteelle aikaisemmin määritettyyn normaaliarvoon verrattuna.

(53) Komissio vertasi keskenään Ajinorikin tarkastettuihin tietoihin perustuvia Malesiasta tuodun mononatriumglutamaatin keskimääräisiä vientihintoja raportointijaksolla ja inflaatioon mukautettuja edellisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa määritettyjä Kiinan normaaliarvoja ([15]).

(54) Normaaliarvojen ja vientihintojen vertailu osoitti, että Ajinoriki vei mononatriumglutamaattia polkumyyntihinnoin raportointijaksolla.

([13]) Pyyntö, 89–92 kohta, todisteet 15 ja 17.
([14]) Pyyntö, 95 kohta, todiste 18.
([15]) Kansainvälinen valuuttarahasto: Inflaatioaste, keskimääräiset kuluttajahinnat (vuotuinen prosentuaalinen muutos), https://www.imf.org/external/datamapper/PCPIPCH@WEO/CHN/EU.

2.8 **Päätelmät**

(55) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan neljä edellytystä täyttyvät. Ensinnäkin komissio havaitsi muutoksen unionin, Kiinan ja Malesian välisen kaupan rakenteessa. Toiseksi todettiin, että muutos johtui käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolle ei ollut muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöönotto, ottaen huomioon, että Ajinoriki vastasi lähes kaikesta unioniin suuntautuvasta viennistä raportointijaksolla. Kolmanneksi komissio totesi, että polkumyyntitullin korjaavat vaikutukset vaarantuivat. Neljänneksi komissio löysi polkumyyntiä koskevaa näyttöä.

3. **TOIMENPITEET**

(56) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa käyttöön otettuja polkumyyntitulleja kierrettiin tuomalla Malesiasta lähetettyä mononatriumglutamaattia.

(57) Sen vuoksi Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa voimassa olevat polkumyyntitoimenpiteet olisi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti laajennettava koskemaan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia.

(58) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaan on aiheellista laajentaa koskemaan tätä tuontia tulli, joka on vahvistettu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/633 1 artiklan 2 kohdassa, eli vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava 39,7 prosentin suuruinen lopullinen polkumyyntitulli.

(59) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä on sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen, unioniin tulevaan tuontiin, ja tämän mukaisesti tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kirjatusta tuonnista olisi kannettava tämän tutkimuksen päätelmien mukaiset tullit.

4. **VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT**

(60) Kuten edellä kuvataan, Ajinorikin todettiin olevan osallisena kiertämiskäytännöissä. Sen vuoksi tälle yritykselle ei voida myöntää vapautusta perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

5. **ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE**

(61) Komissio ilmoitti 21 päivänä helmikuuta 2025 kaikille asianomaisille osapuolille niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja osapuolia kehotettiin esittämään huomautuksia.

(62) Komissio havaitsi kirjoitusvirheen johdanto-osan 44 kappaleessa, josta sana ”todennäköisesti” oli jäänyt pois. Johdanto-osan kappaleessa olisi luettava ”jonka yritykseen etuyhteydessä oleva kauppayhtiö oli todennäköisesti aiemmin tuonut Kiinasta”.

(63) Ajinoriki esitti huomautuksia, joiden mukaan kaupan rakenteessa ei ollut tapahtunut maa- eikä yritystasolla sellaisia muutoksia, jotka viittaisivat toimenpiteiden kiertämiseen. Ajinoriki ei ollut koskaan tuonut kiinalaista mononatriumglutamaattia, ja siihen etuyhteydessä olevan kauppayhtiön kiinalaisen mononatriumglutamaatin tuonti oli pysynyt vakaana, ja tuotu määrä myytiin kokonaisuudessaan Malesiassa. Malesialaisen mononatriumglutamaatin tuonti unioniin ei myöskään korvannut mononatriumglutamaatin tuontia Kiinasta. Sen sijaan molempien tuonti kasvoi samanaikaisesti, mikä osoittaa, että tuodun mononatriumglutamaatin kysyntä kasvoi riippumatta siitä, mistä se oli peräisin. Malesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin vientimäärien kasvu olisi perusteltavissa maan kotimaisen tuotannon todellisella kasvulla. Lisäksi pyynnön esittäjän käyttämät Kiinan tullitiedot on tuottanut tuntematon yritys, ja ne ovat ristiriidassa hallituksen virallisten tietojen kanssa. Komission havaitsemaa suuntauksen muutosta Kiinasta Malesiaan suuntautuvan mononatriumglutamaatin tuonnin kasvussa tutkimusajanjaksolla ja kiinalaisen glutamiinihapon Malesiaan suuntautuvan tuonnin alkamista vuodesta 2021 ei voida pitää Ajinorikin tai siihen etuyhteydessä olevan kauppayhtiön aiheuttamana.

(64) Komissio toteaa, että sen laatima suuntausanalyysi perustui yksinomaan Ajinorikin tarkastettuihin tietoihin ja julkisesti saatavilla oleviin virallisiin kauppatilastoihin. Komissio ei ole samaa mieltä Ajinorikin väitteestä, jonka mukaan kaupan rakenteessa ei ole tapahtunut muutoksia, sillä tämä edellyttäisi, että Kiinasta ja Malesiasta EU:hun suuntautuvan mononatriumglutamaatin viennin välinen suhde olisi käänteinen. Tämä merkitsisi Kiinasta tulevan viennin korvaamista. Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa ei viitata millään tavalla vaatimukseen, jonka mukaan kiertämisen toteaminen edellyttäisi, että polkumyyntitullin alaisista maista peräisin oleva tuonti olisi korvattu toimenpiteitä kiertävistä maista peräisin olevalla tuonnilla ([16]). Rakenteen muutos johtuu pikemminkin siitä, että glutamiinihapon vienti Kiinasta Malesiaan on lisääntynyt, kuten Malesian julkisesti saatavilla olevista tuontitilastoista käy ilmi.

(65) Ajinoriki väitti myös, että sen oman tuotannon aloittamisen ja unionin käyttöön ottamien polkumyyntitoimenpiteiden välillä ei ollut yhteyttä. Yrityksen perustajat ovat päinvastoin toimineet mononatriumglutamaattialalla vuodesta 2005 eli ennen kuin polkumyynnin vastainen menettely aloitettiin vuonna 2007. Lisäksi tuotanto aloitettiin vuonna 2019 eli 11 vuoden kuluttua tullien ensimmäisestä käyttöönotosta vuonna 2008 ja neljän vuoden kuluttua tullien toisesta käyttöönotosta vuonna 2015 (viisi kuukautta ennen toimenpiteiden lakisääteistä voimassaolon päättymistä tammikuussa 2020). Kun otetaan huomioon mononatriumglutamaatin tuotantoon liittyvä markkinavaje Malesiassa, olisi järkevää, luonnollista ja terveen järjen mukaista, että yrityksen perustajat pyrkisivät laajentamaan liiketoimintaansa vertikaalisesti mononatriumglutamaatin tuotantoon alalta hankkimaansa tietämystä, taitotietoa ja liikesalaisuuksia hyödyntäen. Sen vuoksi tuotantolaitoksen perustamiselle ja toiminnalle on todellakin olemassa pätevä syy ja taloudellinen peruste.

(66) Ajinorikin esittämien väitteiden osalta komissio huomauttaa, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa edellytetään, että toiminta on alkanut tai huomattavasti lisääntynyt polkumyyntitutkimuksen vireillepanosta alkaen tai juuri ennen sitä. Edellyttäen, että kyseinen toiminta aloitettiin tutkimuksen vireillepanon jälkeen, perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ei tältä osin aseteta mitään vaatimusta, joka koskisi tutkimuksen vireillepanon ja kokoonpanotoiminnan aloittamisen ajallista läheisyyttä. Pelkästään se, että toimenpiteet olivat voimassa Ajinorikin aloittaessa toimintansa, riittää jo täyttämään oikeudellisen vaatimuksen. Tästä syystä se, että kokoonpanotoiminta aloitettiin vuosia alkuperäisen tullin käyttöönoton jälkeen, ei ole yksinään osoitus pätevästä syystä, koska Ajinorikin tuotantotoiminta ei täyttänyt perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisia 60 prosentin ja 25 prosentin vähimmäiskriteerejä.

(67) Ajinoriki kiisti myös sen, että sen tuotantotoiminnassa tehtäisiin tarkasteltavana olevaan tuotteeseen vähäinen muutos, jotta se jäisi toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle. Lisäksi Ajinoriki väitti, että se ei osallistunut tarkasteltavana olevan tuotteen lähettämiseen Kiinasta Malesian kautta eikä jakelukanavien uudelleenjärjestelyyn, joka johti samaan tulokseen. Ajinorikin valmistustoiminta ei myöskään ollut kokoonpanotoimintaa. Kokoonpanotoiminnan osalta Ajinoriki ei kommentoinut 60 prosentin vähimmäiskriteerin täyttämistä mutta kiisti komission päätelmän, jonka mukaan mononatriumglutamaatin tuotannossa käytettävien materiaalien arvonlisäys oli enintään 25 prosenttia.

(68) Komissio toteaa ensinnäkin, että sen ilmoitusasiakirjassa ei mainita kiertämiskäytäntöjä, joihin liittyi vähäinen muutos. Kiinalaisen mononatriumglutamaatin jälleenlaivausta Malesiassa koskevan kiertämiskäytännön osalta komissio teki päätelmänsä vertailemalla yhtäältä unioniin vietyjä mononatriumglutamaatin määriä, jotka saatiin Malesian ja EU:n julkisista kauppatilastoista, ja toisaalta ainoan tiedossa olevan malesialaisen tuottajan Ajinorikin myymiä mononatriumglutamaatin määriä siltä osin kuin niiden voitiin todeta olevan peräisin sen omasta tuotannosta. Ajinorikin valmistustoiminnan luokittelu kokoonpano-/valmistustoiminnaksi perustuu Ajinorikin kyselylomakevastauksessaan toimittamiin tarkastettuihin kustannustietoihin perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan asiaa koskevien säännösten mukaisesti. Koska Ajinoriki ei toimittanut tältä osin uusia tarkastettavissa olevia tietoja, edellä esitetty väite hylätään.

([16]) Tuomio 4.9.2014, Simon, Evers & Co. GmbH v. Hauptzollamt Hamburg-Hafen, C-21/13, ECLI:EU:C:2014:2154, 49 kohta.

(69) Ajinoriki väitti lisäksi, ettei mononatriumglutamaatin tuonti Malesiasta ollut aiheuttanut vahinkoa pyynnön esittäjälle, ja viittasi pyynnön esittäjän taloudelliseen tulokseen, joka osoitti myynnin ja voittojen kasvaneen, sekä siihen, että pyynnön esittäjä on kokonaan japanilaisen Ajinomoto Co. Inc -yrityksen omistuksessa. Ajinoriki väitti myös, että polkumyyntiä koskeva komission päätelmä oli epäluotettava, koska kiinalaisia normaaliarvoja käytettiin epäasianmukaisesti, sillä ne eivät vastanneet Malesian kustannuksia ja markkinaolosuhteita.

(70) Komissio toteaa ensinnäkin, että toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen yhteydessä ei ole tarpeen tehdä täydellistä vahinkoanalyysia, koska tämä seikka on jo vahvistettu alkuperäisessä tutkimuksessa ja alkuperäinen tutkimus on johtanut toimenpiteisiin, joita kierretään. Tätä varten tutkimuksessa on osoitettu riittävästi, että polkumyyntitullien korjaavat vaikutukset vaarantuvat hintojen ja/tai määrien osalta. Lisäksi asiaa koskevassa säännöksessä viitataan selvästi ”alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyyn normaaliarvoon”, minkä vuoksi ei voida vaatia uuden polkumyyntimarginaalin laskemista mononatriumglutamaatin viennille Malesiasta. Tämän vuoksi komissio hylkäsi myös edellä mainitut kaksi väitettä.

(71) Pyynnön esittäjä pyysi huomautuksissaan komissiota käyttämään käytettävissä olevia tietoja laajemmin sillä perusteella, että Ajinoriki oli toimittanut virheellisiä tietoja itse tuottamastaan mononatriumglutamaatista, minkä seurauksena käytettävissä olevia tietoja olisi pitänyt käyttää koko analyysissa eikä ainoastaan jälleenlaivauksen arvioinnissa. Ajinorikin pyrkimys johtaa komissiota harhaan antamalla vääriä tietoja käy ilmi sen esittämästä väitteestä, jonka mukaan se voi valmistaa yhdestä tonnista glutamiinihappoa kolme tai neljä tonnia mononatriumglutamaattia, mikä on kemiallisesti mahdotonta. Pyynnön esittäjä kiisti myös komission päätelmän siitä, että Ajinoriki oli tuottaja ja että vain 3 000–4 000 tonnia mononatriumglutamaatista ei voinut olla peräisin sen omasta tuotannosta. Pyynnön esittäjä päinvastoin laski, että jalostusprosessi voisi kattaa vain pienen osan Ajinorikin harjoittamasta mononatriumglutamaatin viennistä EU:hun, ja päätteli, että suurin osa sen viennistä oli pikemminkin tulosta Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin jälleenlaivauksesta.

(72) Komissio on eri mieltä oikeudellisesta arvioinnista, jossa käsiteltiin mononatriumglutamaattivarastojen arvostusta koskevien harhaanjohtavien tietojen antamisen seurauksia. Komissio pystyi laskemaan Ajinorikin tuotantolaitoksissa tapahtuvasta glutamiinihapon jatkojalostuksesta peräisin olevan mononatriumglutamaatin määrät raaka-aineiden ja muiden tuotantopanosten hankintoja, tuotantokirjanpitoa ja valmiin mononatriumglutamaatin myyntiä koskevien tarkastettujen tietojen perusteella. Väärät tai harhaanjohtavat tiedot rajoittuivat alkuvarastojen määrään raportointijaksolla, ja siksi ne jätettiin laskelman ulkopuolelle. Komissio toteaa myös, että Ajinorikin tuotantokirjanpidossa esitetty glutamiinihapon ja mononatriumglutamaatin välinen tuottosuhde oli yhdenmukainen tieteellisen tiedon kanssa. Komissio toteaa myös, että pyynnön esittäjän väite, jonka mukaan valtaosan Ajonorikin unioniin myymästä mononatriumglutamaatista on oltava peräisin kiinalaisen mononatriumglutamaatin aiemmista ostoista eikä Ajonorikin harjoittamasta glutamiinihapon jalostuksesta, perustuu pitkälti hakemukseen sisältyviin kohtuudella käytettävissä oleviin tietoihin. Toisin kuin tämä näyttö, joka yksinään riitti oikeuttamaan tutkimuksen vireillepanon, komission päätelmät perustuvat yksinomaan yrityksen tarkastettuihin tietoihin, jotka ovat yksityiskohtaisempia.

(73) Yksi tutkimuksessa yhteistyössä toiminut unionin tuoja väitti, ettei mononatriumglutamaatin tuonnissa Malesiasta ollut kyse Kiinaan sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden kiertämisestä, joka oikeuttaisi laajentamaan voimassa olevat toimenpiteet koskemaan Malesiasta peräisin olevaa tuontia. Sama osapuoli viittasi siihen, että malesialaisen mononatriumglutamaatin hinnat olivat merkittävästi Kiinasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin hintoja korkeammat, ja väitti, ettei tutkimuksessa ollut osoitettu, että mononatriumglutamaattia lähetettäisiin Malesiasta polkumyynnillä, mikä aiheuttaisi vahinkoa unionin tuotannonalalle. Osapuoli väitti lisäksi, että tuotantoprosessi Malesiassa tuo tuotteelle merkittävää lisäarvoa, joka on yli 25 prosenttia tuotantokustannuksista. Osapuoli totesi lopuksi, että polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotto Malesiasta peräisin olevassa tuonnissa vaikuttaisi kielteisesti vapaaseen kilpailuun ja johtaisi siihen, että yksi eurooppalainen tuottaja monopolisoisi markkinoita. Tästä voisi aiheutua vahinkoa jakelijoille ja kuluttajille.

(74) Komissio on tutkinut nämä huomautukset ja väitteet ja toistaa, että tämäntyyppistä tutkimusta koskevissa säännöksissä ei säädetä erityisesti Malesiaa koskevien polkumyyntimarginaalien määrittämisestä eikä vahinkoanalyysista, jossa mentäisiin voimassa olevien toimenpiteiden vaarantumisen määrittämistä pidemmälle (ks. johdantoosan 70 kappale). Kyseiset säännökset eivät myöskään koske perusasetuksen 21 artiklan mukaista unionin edun huomioon ottamista. Toistaiseksi ei myöskään ole toimitettu tarkastettavissa olevia lukuja, jotka tukisivat tuodun osan arvonlisäyksen määrittämiseen liittyviä osapuolen epäilyjä. Sen vuoksi edellä esitetyt väitteet hylättiin.

(75) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Laajennetaan täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/633, sellaisena kuin se on muutettuna komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2022/1167 ([17]), käyttöön otettu Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, tällä hetkellä CN-koodiin ex 2922 42 00 (Taric-koodi 2922 42 00 20) kuuluvan mononatriumglutamaatin tuontiin sovellettava lopullinen polkumyyntitulli koskemaan Malesiasta lähetetyn, tällä hetkellä CN-koodiin ex 2922 42 00 (Taric-koodi 2922 42 00 15) kuuluvan mononatriumglutamaatin tuontia riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia.

2. Laajennettu tulli on ”kaikkiin muihin yrityksiin” Kiinassa sovellettava 39,7 prosentin polkumyyntitulli (Taric-lisäkoodi A999).

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdalla laajennettu tulli kannetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/1976 2 artiklan mukaisesti kirjatusta tuonnista.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/1976 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

3 artikla

Ajinoriki MSG (M) Sdn Bhd:n esittämä vapautusta koskeva pyyntö hylätään.

4 artikla

1. Pyynnöt, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

2. Komissio voi asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti myöntää päätöksellä vapautuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/633, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2022/1167, käyttöön otettuja polkumyyntitoimenpiteitä.

([17]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1167, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Indonesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/633 muuttamisesta osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (EUVL L 181, 7.7.2022, s. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1167/oj).

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä huhtikuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN